

# FM Genki

## Bài phát thanh dành cho

第2

ngày 4 & 10 tháng 4 năm 2016

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả  
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là  
***Nguyễn Việt và Matsu – O***

Mùa xuân đã thật sự trở về trên đất nước Phù Tang. Mọi người cảm thấy thế nào khi mùa xuân về mang theo âm áp cho vạn vật, làm tươi mát cây lá sau những đông dài lạnh lẽo. Ước mong tất cả vui tươi cùng mùa xuân mới.

☆/ Mở đầu chương trình hôm là thông tin về buổi thi hùng biện tiếng Nhật và tiếng mẹ đẻ vào ngày 20 tháng 3 vừa qua tại <sup>たかぎそうごう</sup>高木総合 center

Tính đến năm này, đây là lần thứ 12. Năm này dự tranh có tất cả 16 em học sinh từ tiểu học đến trung học cấp 3 – có 12 em với tiếng mẹ đẻ là tiếng Việt và 4 em với tiếng mẹ đẻ là tiếng Trung Quốc. Kết quả lần với giải ‘Tối Ưu’ dành cho em Trần anh Thi, với đề tài ‘<sup>へいわ</sup>平和の<sup>たいせつ</sup>大切さ’; giải ‘Ưu tú’ dành cho em Phạm lệ Như với đề tài ‘いま、おもうこと’. Em Trần anh Thi đã dùng tài liệu hiện hành cho nội dung bài thuyết trình để phân tích về hiện trạng thế giới rồi từ đó đưa ra lời phê bình đánh giá về sự quý giá của hòa bình – người nghe đa phần cảm thấy hài lòng về nhận thức của em học sinh trung học này.

Và sau đây là phát biểu của em : “ *Nhật Bản hiện không có chiến tranh, nhưng bên ngoài vẫn còn chiến tranh với nhiều cuộc chiến khốc liệt. Thật là khó khăn vô cùng; và đây chính là điều quan trọng nhất mà tôi muốn truyền đạt đến mọi người*”.  
*Năm vừa qua em cũng có tham dự thi nhưng đáng tiếc chỉ nhận được giải “Ưu tú”.*  
*Năm này nhận được phần thưởng quý giá với giải Tối ưu – là niềm hạnh phúc lớn lao vô cùng, được nghỉ như là cuộc phục thù.* (bản tiếng Việt)

Cuộc thi hùng biện tiếng Nhật và tiếng mẹ đẻ vào được tổ chức hằng năm, thường vào ngày nghỉ liền trong tháng – ước mong sang năm sẽ có nhiều người phát biểu nếu không thì cũng là người tham dự.

☆/ Tiếp theo đây là thông tin giới thiệu về lớp Nhật ngữ dành cho người ngoại quốc được khai giảng ở cao ốc Egret.

Lớp Nhật ngữ có 8 cấp từ sơ trung cấp đến trung cấp.

Lớp Sơ cấp gồm cấp A; sơ cấp B; sơ cấp D; sơ cấp E; sơ cấp F. Các lớp sơ cấp sử dụng tài liệu học tập là quyển sách “<sup>にほんご</sup>みんなの日本語”. Tất cả các lớp sơ cấp thụ huấn trong ngày chủ nhật.

Chỉ lớp trung cấp khai giảng vào ngày thứ bảy.

Khóa học khai giảng vào thượng tuần tháng 5. Khóa học kéo dài trong 10 lần. Tiền học cho toàn khóa là 3.000yen; tiền ấn loát phụ tính riêng theo từng lớp học. Thời hạn ghi danh đến trước ngày khai giảng khóa học 3 ngày. Mỗi lớp học chỉ nhận đến tối đa là 20 người; nếu có ý định theo học thì sớm ghi danh; ưu tiên cho người ghi danh trước.

Muốn biết thêm chi tiết về chương trình lớp học, liên lạc với

<sup>ひめじしぶんかこくさいこうりゅうざいだん</sup>  
姫路市文化国際交流財団, qua số Tel : 079 - 282 – 8950

☆/ Tiếp theo đây là thông tin về phương thức bỏ từ thành phố Himeji

Đây là loạt thông tin, lần thứ 6 – lần này là phương thức phân loại giấy cũ để bỏ - <sup>こしるい</sup>古紙類. Bao gồm các loại giấy như: giấy báo, giấy tạp chí, giấy bao bì, giấy làm hộp thùng. Các loại giấy này được mang đi bỏ nơi bỏ <sup>そだい</sup>粗大ごみ vào ngày <sup>そだい</sup>粗大ごみ.

Khi mang đi bỏ, nhớ chú ý một vài điều cần thiết như:

- 1.- giấy báo, giấy tạp chí, giấy bao bì, giấy làm hộp thùng; phân ra từng loại riêng biệt và tháo các dây cột chéo chữ thập khi bỏ.
- 2.- giấy in quảng cáo xếp chung cùng giấy báo để mang đi bỏ.
- 3.- giấy có bao lớp nhựa vinyl, giấy có tấm dầu, giấy chịu nhiệt, cùng một vài loại giấy đặc biệt khác rất khó tái chế nên bỏ vào loại rác <sup>かねん</sup>可燃ごみ.
- 4.- nhớ tháo các loại kẹp bằng kim loại hay bằng plastic, các loại băng dán cùng các vật khác lạ bên ngoài các thùng giấy.

Thành phố kêu gọi sự nhiệt thành hợp tác trong việc làm sạch thành phố.

**Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt.**